



Číslo zmluvy: A23582369
Názov predajného miesta: SATMO s.r.o. Kód: ID078DSP07
Meno a priezvisko predajcu: Mizeráková Zuzana
Poznámka: N_FLTE_NORMA_13122023

Dátum: 30. 1. 2024

Zmluva o poskytovaní verejne dostupných služieb cez pevnú 4G sieť

(ďalej len "Zmluva")

uzavretá podľa § 84 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách
v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o elektronických komunikáciách") medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "spoločnosť Orange" alebo "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Strážske	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Nám.A.Dubčeka -, Strážske, 07222 Strážske	
Korešpondenčná adresa na zasielanie faktúr a iných písomností (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou): 0905645023	E-mail:
IČO: 00325813	IČ DPH / DIČ:
Štatutárny zástupca: Patrik Magdoško	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt:

- Zmluvou sa spoločnosť Orange zaväzuje Účastníkovi prideliť a aktivovať SIM kartu, ktorej číslo je uvedené v tabuľke v tomto bode (ďalej len "SIM karta"), aby sa Účastník mohol prostredníctvom koncového zariadenia s vloženou SIM kartou pripojiť na sieť spoločnosti Orange (ďalej len "Sieť") v Odbernej jednotke Účastníka, ktorej adresa je uvedená v tabuľke v tomto bode (ďalej len ako "Odberná jednotka"). Spoločnosť Orange sa s Účastníkom dohodli na spôsobe odovzdania SIM karty tak, ako je uvedené v tabuľke v tomto bode; v prípade, ak sa spoločnosť Orange a Účastník dohodli, že inštaláciu zariadenia (resp. zariadení) zabezpečí spoločnosť Orange, SIM kartu odovzdá Účastníkovi osoba poverená spoločnosťou Orange pri vykonaní inštalácie v Odbernej jednotke. Spoločnosť Orange sa ďalej zaväzuje poskytovať Účastníkovi služby dohodnuté v tabuľke v tomto bode prostredníctvom SIM karty v Odbernej jednotke (ďalej len "Služby"), a to za podmienok dohodnutých v Zmluve, vo Všeobecných podmienkach a v Cenníku. Účastník sa zaväzuje zaplatiť za poskytnuté Služby ceny podľa Zmluvy a Cenníka, vrátane aktivačného poplatku. Na účely tejto Zmluvy a ňou založeného zmluvného vzťahu sa pripojenie na Sieť prostredníctvom SIM karty vloženej do koncového zariadenia v Odbernej jednotke označuje aj ako "Pripojenie".

Adresa Odbernej jednotky	Krivošťanská 392, Strážske, 07222
Identifikátor pripojenia (SN)	0563985750
Číslo SIM karty	8942101 180025284764
Služba Inštalácia zariadenia	Nežiadam
Účastnícky program služby 4GNet	Stredný internet
Doplňkové služby k službe 4GNet	neuplatňuje sa



2. Spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli na forme faktúry, spôsobe jej zasielania Účastníkovi a na spôsobe jej úhrady, tak ako je uvedené v tabuľke v tomto bode. Účastník sa pre prípad, ak Zmluvu uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange, zaväzuje zaplatiť poplatok Kuriér za doručenie zásielky, a to vo výške podľa Cenníka.

Forma faktúry	Elektronická faktúra*
E-mail na doručovanie elektronickej faktúry	strazske@strazske.sk
Telefónne číslo pre SMS notifikácie o doručení elektronickej faktúry	0918480784
Zrušenie ochrany elektronickej faktúry heslom	áno
Spôsob platby	Príkaz na úhradu
Spôsob odovzdania SIM karty	SIM karta odovzdaná Účastníkovi pri uzavretí Zmluvy

*) Aktiváciou služby Elektronická faktúra Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu budú zasielané elektronické faktúry za služby na základe všetkých zmlúv o poskytovaní verejne dostupných služieb uzatvorených so spoločnosťou Orange, ktoré sú v jej systémoch evidované pod rovnakým Číslom účastníka.

3. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:

- Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie verejných elektronických komunikačných služieb cez pevnú 4G sieť (v Zmluve aj len ako "Všeobecné podmienky") zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
- Cenník služby 4GNet (ďalej aj ako "Cenník") zverejnený na www.orange.sk/cennik,
- Podmienky poskytovania služby Elektronická faktúra (ak si Účastník aktivoval službu Elektronická faktúra) zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
- Podmienky služby "Nákup na diaľku", ak sa Zmluva uzatvára na diaľku alebo ak sa uzatvára mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange v zmysle príslušného v danom čase platného všeobecne záväzného právneho predpisu.

4. Účastník sa zaväzuje dodržiavať svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, Všeobecných podmienok, Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy podľa bodu 3. Účastník podpisom Zmluvy vyhlasuje, že:

- sa oboznámil so znením Všeobecných podmienok, Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a s poskytnutými informáciami,
- sa oboznámil s Podmienkami ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a. s. vydanými podľa Všeobecných podmienok a súhlasí s nimi,
- je si vedomý, že ak neposkytne spoločnosti Orange kontaktné telefónne číslo alebo neuvedie kontaktnú osobu pre komunikáciu a jej telefónne číslo, spoločnosť Orange si bude plniť povinnosť informovať Účastníka o stanovených limitoch spotreby v zmysle § 84 ods. 12 Zákona o elektronických komunikáciách uvedením informácií v Zákazníckej zóne Môj Orange.

5. Účastník vyhlasuje, že má k nehnuteľnosti na adrese Odbernej jednotky resp. k jej časti užívacie právo v takom rozsahu, ktoré ho oprávňuje uzavrieť túto Zmluvu a nechať v nej zriadiť pripojenie SIM karty na Sieť vrátane prípadnej inštalácie zariadení. Ak sa toto vyhlásenie Účastníka ukáže ako nepravdivé a spoločnosti Orange v súvislosti s tým vznikne škoda, je Účastník povinný túto škodu spoločnosti Orange nahradiť.

6. Účastník sa zaväzuje užívať Služby poskytované na základe tejto Zmluvy výlučne prostredníctvom koncového zariadenia umiestneného v Odbernej jednotke. V prípade porušenia zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v tomto bode, je Účastník povinný zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každé jednotlivé porušenie, a to aj opakovane. Jednotlivým porušením sa rozumie uskutočnenie akéhokoľvek hovoru (vrátane prijatia hovoru), dátového prenosu alebo iné použitie Služby prostredníctvom SIM karty, na ktorej je aktivovaná Služba z akéhokoľvek koncového zariadenia umiestneného mimo Odbernej jednotky.

7. Zmluvná pokuta podľa bodu 6 je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť spoločnosti Orange škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu. Právo na zmluvnú pokutu vznikne spoločnosti Orange samotným porušením povinnosti Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany spoločnosti Orange (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb).

8. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode uzatvorenej medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak. V prípade, ak sa na Zmluvu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.

9. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre Účastníka a jedno vyhotovenie pre spoločnosť Orange. Účastník vyhlasuje, že si Zmluvu pozorne prečítal, jej obsahu porozumel a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisuje. Účastník svoj prejav vôle obsiahnutý v tejto Zmluve považuje za určitý a zrozumiteľný, vyjadrený nie v tiesni a omyle a nie za nápadne nevýhodných podmienok.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť.



Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

.....
dátum podpis a pečiatka účastníka

.....
Zuzana Mizeráková
Podpis a pečiatka obchodného zástupcu

Dokument bol vygenerovaný 30.01.2024 16:19:12 užívateľom Zuzana Mizeráková





Číslo zmluvy: A23582369
Názov predajného miesta: SATMO s.r.o. Kód: ID078DSP07
Meno a priezvisko predajcu: Mizeráková Zuzana
Poznámka: N_FLTE_NORMA_13122023

Dátum: 30. 1. 2024

Zmluva o poskytovaní verejne dostupných služieb cez pevnú 4G sieť

(ďalej len "Zmluva")

uzavretá podľa § 84 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách
v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o elektronických komunikáciách") medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "spoločnosť Orange" alebo "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Strážske	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Nám.A.Dubčeka -, Strážske, 07222 Strážske	
Korešpondenčná adresa na zasielanie faktúr a iných písomností (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou): 0905645023	E-mail:
IČO: 00325813	IČ DPH / DIČ:
Štatutárny zástupca: Patrik Magdoško	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt:

- Zmluvou sa spoločnosť Orange zaväzuje Účastníkovi prideliť a aktivovať SIM kartu, ktorej číslo je uvedené v tabuľke v tomto bode (ďalej len "SIM karta"), aby sa Účastník mohol prostredníctvom koncového zariadenia s vloženou SIM kartou pripojiť na sieť spoločnosti Orange (ďalej len "Sieť") v Odbernej jednotke Účastníka, ktorej adresa je uvedená v tabuľke v tomto bode (ďalej len ako "Odberná jednotka"). Spoločnosť Orange sa s Účastníkom dohodli na spôsobe odovzdania SIM karty tak, ako je uvedené v tabuľke v tomto bode; v prípade, ak sa spoločnosť Orange a Účastník dohodli, že inštaláciu zariadenia (resp. zariadení) zabezpečí spoločnosť Orange, SIM kartu odovzdá Účastníkovi osoba poverená spoločnosťou Orange pri vykonaní inštalácie v Odbernej jednotke. Spoločnosť Orange sa ďalej zaväzuje poskytovať Účastníkovi služby dohodnuté v tabuľke v tomto bode prostredníctvom SIM karty v Odbernej jednotke (ďalej len "Služby"), a to za podmienok dohodnutých v Zmluve, vo Všeobecných podmienkach a v Cenníku. Účastník sa zaväzuje zaplatiť za poskytnuté Služby ceny podľa Zmluvy a Cenníka, vrátane aktivačného poplatku. Na účely tejto Zmluvy a ňou založeného zmluvného vzťahu sa pripojenie na Sieť prostredníctvom SIM karty vloženej do koncového zariadenia v Odbernej jednotke označuje aj ako "Pripojenie".

Adresa Odbernej jednotky	Krivošťanská 392, Strážske, 07222
Identifikátor pripojenia (SN)	0563985750
Číslo SIM karty	8942101 180025284764
Služba Inštalácia zariadenia	Nežiadam
Účastnícky program služby 4GNet	Stredný internet
Doplňkové služby k službe 4GNet	neuplatňuje sa



2. Spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli na forme faktúry, spôsobe jej zasielania Účastníkovi a na spôsobe jej úhrady, tak ako je uvedené v tabuľke v tomto bode. Účastník sa pre prípad, ak Zmluvu uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange, zaväzuje zaplatiť poplatok Kuriér za doručenie zásielky, a to vo výške podľa Cenníka.

Forma faktúry	Elektronická faktúra*
E-mail na doručovanie elektronickej faktúry	strazske@strazske.sk
Telefónne číslo pre SMS notifikácie o doručení elektronickej faktúry	0918480784
Zrušenie ochrany elektronickej faktúry heslom	áno
Spôsob platby	Príkaz na úhradu
Spôsob odovzdania SIM karty	SIM karta odovzdaná Účastníkovi pri uzavretí Zmluvy

*) Aktiváciou služby Elektronická faktúra Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu budú zasielané elektronické faktúry za služby na základe všetkých zmlúv o poskytovaní verejne dostupných služieb uzatvorených so spoločnosťou Orange, ktoré sú v jej systémoch evidované pod rovnakým Číslom účastníka.

3. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:

- Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie verejných elektronických komunikačných služieb cez pevnú 4G sieť (v Zmluve aj len ako "Všeobecné podmienky") zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
- Cenník služby 4GNet (ďalej aj ako "Cenník") zverejnený na www.orange.sk/cennik,
- Podmienky poskytovania služby Elektronická faktúra (ak si Účastník aktivoval službu Elektronická faktúra) zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
- Podmienky služby "Nákup na diaľku", ak sa Zmluva uzatvára na diaľku alebo ak sa uzatvára mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange v zmysle príslušného v danom čase platného všeobecne záväzného právneho predpisu.

4. Účastník sa zaväzuje dodržiavať svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, Všeobecných podmienok, Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy podľa bodu 3. Účastník podpisom Zmluvy vyhlasuje, že:

- sa oboznámi so znením Všeobecných podmienok, Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a s poskytnutými informáciami,
- sa oboznámi s Podmienkami ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a. s. vydanými podľa Všeobecných podmienok a súhlasí s nimi,
- je si vedomý, že ak neposkytne spoločnosti Orange kontaktné telefónne číslo alebo neuvedie kontaktnú osobu pre komunikáciu a jej telefónne číslo, spoločnosť Orange si bude plniť povinnosť informovať Účastníka o stanovených limitoch spotreby v zmysle § 84 ods. 12 Zákona o elektronických komunikáciách uvedením informácií v Zákazníckej zóne Môj Orange.

5. Účastník vyhlasuje, že má k nehnuteľnosti na adrese Odbernej jednotky resp. k jej časti užívacie právo v takom rozsahu, ktoré ho oprávňuje uzavrieť túto Zmluvu a nechať v nej zriadiť pripojenie SIM karty na Sieť vrátane prípadnej inštalácie zariadení. Ak sa toto vyhlásenie Účastníka ukáže ako nepravdivé a spoločnosti Orange v súvislosti s tým vznikne škoda, je Účastník povinný túto škodu spoločnosti Orange nahradiť.

6. Účastník sa zaväzuje užívať Služby poskytované na základe tejto Zmluvy výlučne prostredníctvom koncového zariadenia umiestneného v Odbernej jednotke. V prípade porušenia zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v tomto bode, je Účastník povinný zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každé jednotlivé porušenie, a to aj opakovane. Jednotlivým porušením sa rozumie uskutočnenie akéhokoľvek hovoru (vrátane prijatia hovoru), dátového prenosu alebo iné použitie Služby prostredníctvom SIM karty, na ktorej je aktivovaná Služba z akéhokoľvek koncového zariadenia umiestneného mimo Odbernej jednotky.

7. Zmluvná pokuta podľa bodu 6 je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť spoločnosti Orange škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu. Právo na zmluvnú pokutu vznikne spoločnosti Orange samotným porušením povinnosti Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany spoločnosti Orange (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb).

8. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode uzatvorenej medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak. V prípade, ak sa na Zmluvu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.

9. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre Účastníka a jedno vyhotovenie pre spoločnosť Orange. Účastník vyhlasuje, že si Zmluvu pozorne prečítal, jej obsahu porozumel a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisuje. Účastník svoj prejav vôle obsiahnutý v tejto Zmluve považuje za určitý a zrozumiteľný, vyjadrený nie v tiesni a omyle a nie za nápadne nevýhodných podmienok.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť.



Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

.....
dátum podpis a pečiatka účastníka

.....
Zuzana Mizeráková
Podpis a pečiatka obchodného zástupcu

Dokument bol vygenerovaný 30.01.2024 16:19:12 užívateľom Zuzana Mizeráková



